The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office at Second Class Matter

Friday, JUNE 22 1945

The Chinese Times

Vol. 7 No 44

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B. C.

中華民國三十四年六月廿二號（星期五）新聞紙第七卷第四十四號

孔子二千四百九十六年

夏歷歲次乙酉年五月十三日

大漢公報

△代論▽

張君勱先生主講

國際政治與國內政治之相互關係 ㈣

再論美國。因爲他平時的經濟力量富足。科學發達。所以他在戰時成爲各國共同的兵工廠。他可造飛機船隻軍火等。可以下列數字明之。飛機（一九四一年至一九四四年）弍三二、四〇三、架。坦克車七五、三一五、輛。鉄甲車九五、八〇〇、輛。坦克車身一五、壹〇〇、輛。海軍船艦八、三四二、〇〇〇、噸。登陸船五一、〇〇〇、隻。步鎗二、一〇五、五〇〇、枝。機關鎗二、四二三、〇〇〇、挺。大砲六四六、二〇〇架。這些數目。都是平日經濟科學發達。方能在軍事上有所表現。假使平日無基礎。戰時無法臨時生產。更無法表現他的力量。所謂文化的力量。即科學發達之謂。平時用心研究。戰時方有新武器。德國有磁性水雷。英國能發明（地基士市）阻止之。德國的飛機來。他有（列打）防之。至于美國在技術上的貢獻。是諸位知道。不必細說了。

中國現在已爲五强之一。第一要緊的。雖然是要有軍事力量充實國防。但是更要緊的是要發達國民經濟。增進科學智識。使人民富力與智識增加。有智力有生產力。而後才能充實國防。而此科學經濟軍事三者。尤須有安定的政府。政治走上民主的大道。大家方能一致向同一目標進行。簡單言之。我們中國今日必須要有民主的與安定的合於民意的政府。來從經濟科學軍事三面充實我國內的力量。來立定我們國際的地位。使成爲眞正五强之一。

最後。我願意告訴大家的。國際地位的提高。好像一個人在社會上的地位有時需要要人的提携。朋友的推薦。可是地位能否維持。其最後能否成功。還要看他個人的本領。自己的眞實力量。這點。我希望我們國內同胞從今以後向同一目標進行。要求國家統一。政治民主。達到我們國力的充實。

（完）

△重要電報

●加空軍技術員返國

格拉斯哥廿二日電。加拿大空軍轟炸機隊人員大批。今日乘亞圭他尼亞號船首途回加拿大。其中多屬技術員。因其飛行隊已飛回加拿大。該船開行時。格拉斯哥市民擠滿碼頭歡迎。

●英派定駐柏林軍隊

德國英軍第廿一軍總部廿二日電。英軍總司令孟敢麼梨元帥對報界發表。共管德國委員會之初步工作欲恢復德之經濟生命。英方派駐柏林之軍隊多是第七坦克師。有警衛在內。亦有加軍一團。有安省坎問頓之步兵隊。滿地可隊及點問頓隊。均已集中候命開入柏林。

●英美加定秋間會議

倫敦廿二日電。英國原料及製造部公佈。英美加三國。將於今年秋間在加拿大召集重要會議。討論工業之發展問題。

●資源會決發展水電

重慶廿一日電。全國資源委員會決議在揚子江上游重慶之下設立一水電工程管理局。任王儒信（譯音）爲局長。約翰卡頓（美國人）爲總工程師。聞卡頓氏是最近在中國協助重慶政府計劃發展水電工程之沙維治博士所舉荐。彼將首先建築揚子江峽水電廠。彼在中國任期爲三年。

●英政府選舉費增加

倫敦廿二日電。英國七月五號之選舉費。將爲英國選舉史上最重者。平時選舉總計打發官員來往及印選票等費。約支政府三十萬至三十五萬磅間。但此次因爲國効勞者遍於全球。須多用壹筆寄收選舉票費。平時選舉之總費約二百萬磅。包括政府之三拾五萬磅在內。照一九三五年之數候選員費用七十二萬三千磅。各黨總部運動選舉費九拾萬磅云。

●意新政權昨已成立

羅馬廿弍日電。意新政府昨日成立。閣員於下午五時在坎卜太子監誓下就職。新舊閣員俱得圭利諾爾宮之御林軍敬禮。新首相巴里。新工務部爲社會黨人。司法部。財政部。農務部。爲共產黨人。各人情感融洽。態度莊嚴。巴里首相及其政府負重大之責任。最要者或爲使聯軍信任而完成撤退。同時不搖動經濟之利益云

●邱卓爾又批評工黨

倫敦廿二日電。邱卓爾昨夜作第三次之競選演講。多批評工黨而少說保守黨。指工黨以社會主義爲目標。倘其得選。則工商界將受不可知之限制。連工人失去罷工之自由。中央行政權不許國會過問。以英國人之自由。不宜爲社會主義所束縛。致引起紊亂及黨爭云。

△本報價目表

△每月
雲城埠派到一元一
本埠郵寄一元三五
加屬美墨一元三毫
中國各國一元三五

△每季
三元三毫
四元零五
三元六毫
四元零五

△半年
六元六毫
八元一毫
七元零五
八元一毫

△全年
十三元弍毫
十六元弍毫
十三元八毫
十六元弍毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啟

WINDSOR
410 Columbia St.

修補舊靴
本店設在哥林比亞街門牌四百一十號用最靚材料修補男女鞋靴工作優良快捷妥當華友賜顧無任歡迎
溫梳靴店啟

時代公司
221 Gore Ave.
裝修屋宇
承接木工油色
摩登傢私
門牌二二二壹號哥街

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
即日放映
「鬼鎗」
「忘年」
兼映訴體時事畫片

功能續命且養元氣之
花旗參
甲種每磅十二元
乙種每磅：十元
丙種每磅：八元
花旗參又爲清涼解熱消暑止渴唯一夏季之聖藥
碩果僅存之眞正……
琿春鹿尾靶待沽
（外埠寄費 貴客自理）
活生參茸藥行啓
WAT SANG CO.
87 E. Pender Street
Vancouver, B.C.

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
賚路銀行
〔一〕請貯蓄盈餘
欵既貯。則君之前途穩定矣。故祈勿以存欵過少而遂未開始貯蓄。本行最低之貯蓄限額。僅爲一元。君如願爲本行顧客。本行司理極表歡迎

出無偉幹看本自明
現數大才過書會白新
中途放解族民華中大

一陣新風從重慶吹來

樂敬圖書館 劉學仲

孫哲生先生著
中國的前途
吳敬恆題

蔣中正著
中國之命運
★大賤賣 六毛
蔣主席的成功（內容分十一章）：四毛

蔣夫人言論集
……內附……遊美，加各埠演說詞……壹元三
蔣夫人遊美記（洋庄）六圓
全國抗戰版畫：七毫
蔣總裁言論集（內容分四總章）三元
民衆基本論三毫
領袖抗戰言論集（共五册）三圓
抗戰文獻選集五毫

當代中國國際人物誌
每册售價五元
今日世界經濟的危機
定價四元 特售一元 六元

歐戰第一年
每册五元 特價二元
歐戰見聞每册五圓特價二圓
買齊兩種共收貳圓半
中日戰事史跡（中文）八圓
中日戰事史跡（英文）六圓
上海不宣之戰（圖文日記）六圓
上海抗戰照相集 五毫
遠東空中大戰記 五毫
野味小說裸體桃花源 五毫
黃六醫生勾脂粉記 五毫
中國女體美相片廿幅四圓半
華女裸體美相片六幅一元五
風流女鬼三毫色星高照三毫
愛重仇深三毫秘密公妻黨三毫
傷心人話舊風流三毫
最新重版戰時離亂中九角戀
愛癡情多嬌長篇動人小說
溫柔滋味 全集：貳圓
★字字撩人：句句蕩魄
★確實溫柔：無窮滋味
野艷小說 紅燈戲綠郎 全集六毫

在今天迫切的時局之下。空言民主固屬畫餅充飢。預約民主亦僅望梅止渴。國人要求實行憲政。經廣泛運動。尤以立法院長孫科先生已提出的集中國力挽救危亡案：更具體的要求將政權還諸于民案。茲將書中內容要目錄出以供注意中國前途之閱者快覩：㈠抗戰局面由相持到反攻，國際情勢轉趨有利。㈡蘇，美，英，過去的態度及其轉變。㈢爲什麼要爭取友邦的援助。㈣敵國海軍消滅後，抗戰才能算得到最後勝利。㈤抗戰結束的幾個可能。㈥必要抗戰勝利，中國才有前途。㈦將來工業建設要由國家來辦。㈧抗戰期間政治經濟制度的建設。㈨將來要工業化，養活更多的人口。㈩抗戰勝利以後還要講究建設國防。㈪將來國防建設，陸軍，空軍，海軍！要達到什麼地位。㈫外援只是武器，人才要自己培養，組織要自己創立。

㊗㊗全書用三號大字精印：行行字句玲瓏易睇：高十一寸，濶九寸。

★★★★★ 每册售價四毛 不受市胆 不寄C.O.D. 發行八折

察、綏、西、蒙、晉、北、寫生集。二圓 戰聲抗敵歌六毫 名言與俗諺壹圓五 民族解放運動史二圓

重慶：今日之通貨衝天膨脹。高潮漲升至數千倍。加以交通難極。所以凡有出版刊物。俱係獨靠航空運來。郵資奇昂。不問可知。在此文化食粮當缺之際。能得到有價值之著名新書一讀。的確好似服了一清涼劑。胸襟爲之一快矣。略將新書一宗錄出以供選購。

書名 出版 册數 售價
蔣委長抗戰書告輯要 三月 壹 七元
蔣主席的生活和生活觀 五月 壹 四元
中國之命運研究 十一月 壹弍五
中國新約研究 十三月 壹弍五
中國之路 七月 壹弍五
文風雜誌第一卷第六期 九月 壹弍八
中原雜誌郭沫若編第九期 九月 壹弍半
雨（巴）金著）即愛情三部曲 三月 壹三元
化學小工藝製造術 三月 壹弍半
水滸新傳（張恨水著） 九月 壹弍半
天河配（張恨水著） 四月 壹弍半
丹鳳街（張恨水著） 六月 壹五元
偶像（張恨水著） 七月 壹三元
蜀道難（張恨水著）
啼笑皆非（林語堂著）「英文」洋庄五圓
現代小說叢刊·生死愛·傑克著 一六毛
情絲淚痕·徐哲身鄔應坤合著·兩·二元
明日之中國文化—張君勱著！·一圓
中美週報第一三九期紐約出版 三毫八
大華旬刊第九十七期紐約出版 二毫八
裸體日浴畫報（英文） 六月份 貳毛五

電話 PA. 3766
Optimistic Library
126A. Pender St. E.
Vancouver, B.C.
館主龔貞信 卿月方

龔貞信花舖
精製花球
花卷
工作雅緻價錢克己
揀手生花
僑胞惠顧
電話通知
遠近送到
快捷當時
發售各種名花
電話 BA. 0410

★僑胞光顧 優禮歡迎★
Jirrell Dee Florist
2396. 4 Ave. W.
Vancouver, B.C.
自建新舖 在西號街西 即寶深街角
華埠商店設有代理 如蒙委託定必週致

四季鮮花 乾花紙花各界代理處
英文畫報 糖茶咖啡 男女用品 生用品 各種煙具 呂宋香仔 古董名畫 美術屏禮 鏡架器 喜慶用品 家常用物 學生用品 花盆花秧 花種肥料 田坭菜種 殺虫藥粉 生菜蔴糖 各種煙酒 兒童玩具 鏡盒 罐頭食品 在華區 接洽 近就請 圈花整 或花生 宜用 胞僑界
白·廣·夢雷重·趙林七西·公大·源·聯·樓羊·堂濟·熊健慶·源旺叔湖·報漢·來·興·

◎加拿大國會八月廿三開

柯京廿一日電．據加相麥懇士頃氏宣布。定於八月廿三號開國會。預料屆時麥氏在國會宣布。統制酒權限。歸還各省自理。同時減低個人之所得稅。又減輕物品稅。藉以振興商業云。

◎某埠天空又發現兩氣球

加西某埠廿二日電。昨星期四日。在此間天空。約一萬五千尺高。發現兩個氣球。頗類似日人氣球炸彈。居民走出街外探望。在天空祇見兩白点。但用千里鏡探望。則見氣球之形狀。某空軍站派飛機直上空際視察。未將之擊落。隨後該兩氣球則隨風飄流。不知去向云

◎加拿大市長聯會開年會

都朗度廿二日電。加拿大市長聯合會。於昨星期四日。在此間舉行年會。雲高華市長哥諾氏。被選爲總理。宛地辟埠市長巧特氏爲副總理。點問頓埠市長夫孻氏爲祕書。一九四六年年會。擇定雲高華市爲會議地点云。

◎加女兵音樂隊將往歐陸

柯京廿一日電。據國防部宣布。加拿大陸軍女兵服務團音樂隊共五十人。不日往英國及歐洲大陸。爲加軍隊奏樂云。

◎住宅出賣

有七個房住宅一間出賣內有大土庫煖爐双車房一一齊備取價三千元一部份可充銀期隨時可能遷入居住請於下午六点到來商量

MR. MARKLAND
223 Main St.

◎住宅出賣

住宅一間出賣。內有房間四個。取價一千七百元。現款交易十四日後可能遷入居住。

1247 E. Georgia St.

◎種植家注意

著名殺蟲（卡辣都粉）發售

此粉爲保護一切種植如椰菜葱頭卡律等生產確有偉大殺蟲之功能此藥粉專殺米仔虫用又名米碌虫

（遷　滿　來）

Ansell Laboratories
Manufacturers of Chemical Products
Vernon, B. C.

（代售處）穩寧埠：華人代理勝利隆
都布朗公司
卑詩生菓運貨公司
穩寧生菓聯合公司
波文有限公司
暗市黨埠：暗市黨有限公司
加罅貓埠：加罅貓生菓公司
錦碌埠：緬蘭運貨公司
歡迎夫李沙河區域及雲高華島一帶各大發行家代售

黃一平

中國藥材
膏丹丸散

設在亞爾街四四三號半（即蓮花旅館樓下）電話孖轉三九二五

Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

◎胡耀之

▲濕毒藥膏　每盒　壹元三毫
▲風癢藥膏　每盒壹元五毫五
▲消痔藥膏　每盒　壹元三毫
▲經驗鷄眼膏　每盒八毫（小庄）
▲止痛化痰救急藥水　每樽六毛五

通訊 Woo Yu Gee Box 1145
◎代理處裕綸號 Victoria, B.C.

◎中醫趙鴻欣包醫痔科

能用藥脫　不用刀割　限日痊愈

Rooms Sun Ah
568½ Yates Victoria, B. C.

事務所

（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號

何盈基

（代理）民刑訴訟各種文件交涉事宜

402 - 3 - 4 Dawson Building
Vancouver, B. C.
Telephone Marine 4024

萬福藥行

啟者．本號前民國十五年直由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參精，人參大寶丸等。前經登報廣告。至今將此大帮存貨。再行推銷。僑胞光顧。無任歡迎。各名醫良藥係由政府批准如列下。

萬福人參精滋補葯露　每樽十二安士二元五毫
萬福如意油　傷風聖藥　每樽五毫
萬福止癢葯膏　消皮膚百毒　每樽壹元
補腎氣血丸　七十五庄　壹元五毫
人參露（原庄）三安士三元
止咳藥水十一安士壹元
滑臟藥片每樽　五毫
萬應普濟水六安士六毫
傷風發熱頭痛丸
小盒二毫五
大樽七毫五
土茯苓清血毒藥水十一安士
每樽壹元二毫五
鐵打風濕內服外搽藥水十一安士壹元

◎喊綫 PA. 4944

活堅公司

WATKINS PRODUCTS
家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能錄錄價目表印備諸君函索如命奉上

（域埠興利公司代理）

總代理雲埠周永年特啓

Chow Winning 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

廣萬生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

清源通生粉
湯蜆肉
條絲煙
唐山
土製調味粉
土製抽油
豆豉冲菜
土製咸魚
四時瓜菜

極補志在馳名大減價
大補丸雙五元二
氏樂身剪此付來買一送一
藥房（王藥）購大補丸六盒拾式圓五
△寄藥郵費二毫▽

○大補丸補身之功效

治脚冷脚麻　眼花耳鳴　能開胃消食
治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛
大便閉結　治尿後反滴　欲求速用
鹿尾羓滋補丸　每盒五圓
常有正鹿尾羓　神效玉桂
如意袋　每打壹元壹毫

極樂氏精補精藥水　每樽二元
癬藥膏　每盒一元
皮膚止癢藥膏　每盒壹元

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元

治骨節疼痛．週身痕癢．遠年爛脚．皮膚濕毒．逢滯必消．紅雲血癬大小便結．皮膚奇癢．及一切熱毒

△海外馳名消痔膏　每盒貳元

▲蔡燈氏通訊處▲
GECK LOCK SIE
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

國信有限公司
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.
總代理

味本

調味粉之傑出

卅兩每罐　六元五
九兩每罐　二元五

歡迎代售
厚酌扣用

挽奪造化（丸）

每盒原價六員（試用壹元半）　現收五員
每次買兩盒．　收銀九員

正強大器丸　双料庄原價五元．現收四元五　兩盒收銀八元

加料庄原價拾元．現收九員　兩盒收銀拾七員

以上兩種藥丸專能扶助人生缺憾者．凡男界老少機能退化衰弱短小等病服後補助發育「健全長大．」（藥性和平隨時可服．不用戒口）

△轟力猛虎（丸）　每盒　五圓
三盒十四圓

此丸專治腎部各症服後發揮威力．堅硬似鐵．大如猛虎．同時飯量大增．勞工不倦的．請早試之．

立驗勦毒靈丹　每盒三元半（男女可服）
三盒　十元（有單說明）

此丹（專治各種內外毒症）

抗戰丸減價　每盒百粒原價五元現收三元
每次買兩盒　收銀五圓

抗戰丸補身．健腎．凡男界衰弱無能作偉大丈夫者．服二粒即能大逞雄威．（有增强長期之功．轉弱爲强之効．）

△補身壯大助戰丸　每盒二元一毛
三盒五元六毛

此丸補血壯身勢有意想不到之功服後氣力雄偉壯大機能兼治交而易洩尿後反滴腰痛耳鳴血少氣虛四肢無力形神不足者奇効如神

◎延年益壽丈夫奇丸　每瓶五元　試用一元
◎消痰止咳藥水　每瓶二元　男女可服
◎男用外搽香花水　每樽壹圓
◎男女合用快樂膏　每盒二元

此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

◎實驗百補養心生血靈　每樽二元
○皮膚止癢葯膏　主治皮膚百病　每盒壹元半
○驅濕追風葯膏　每盒壹元半
◎外搽堅持久戰水　每樽壹元

C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要買担保．寄費一毛買者自理．服法有單說明．各國均准入口．

敬文氏總代理　GAIN MON SIE
P.O. Box 1437,
Quesnel B.C. Can.

◎修整水龍電器

啟者本人專接修整水龍水刷水槽及一切電器等工作工精快捷取價相宜華友賜顧隨時應命

Mr. BEHRENS　FR. 5814

◎趙社莊　社悅　社鴻　社琨　社賢鳴謝

家嚴六月十日．八秩開一壽辰．辱荷遐邇僑團．暨親朋戚友．惠以壽聯祝詞特電．厚賜金牌賀儀．紀念珍品．或駕臨道賀．雲情高誼．感德之餘．謹登數言．耑此肅謝．

△班中譚秉庸

秘製應驗跌打風濕丸散

還魂跌打丸　每個一元　每打十元
刀傷止血散　每樽壹元
特效風濕骨痛散　每料五元半
中藥跌打駁骨散　每料五元半
遠年跌打吊瘀散　每料六元

◎代理處廣萬生活生行　梁定邦報局　大漢公報

譚秉庸通訊處　即振華聲劇團宿舍
TOM BING YONG
102½ E. Pender St.
Vancouver, B.C.

新亞洲旅館
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館　喜市定東端
門牌二四四　租價稱克己
熱水兼煖汽　房舍床褥美
僑胞光臨住　招待令滿意
喊線　PA. 9492

司理人馬恆淦
恆鑫敬啟

KUO KONG SILK CO
27 PENDER ST. E.
國光公司絲髮
VANCOUVER B.C.

△熱天衣裳登市

最靚短袖白綿線內衫　每件　九毫五
最靚白綿線短袖衫連長褲　每套二圓二五
最靚白綿線背心內衫　每件七毫五（短褲仝價）
靚笠巴褲頭竹紗短褲　每條壹圓二五
頂靚雪白新明紡小衫　每件三圓半
短袖白燈心紗市砵說衫　每件二圓五
長袖仝上說衫　每件三圓
短袖什色利寧市砵說衫　每件二圓（長袖二元半）

新到灰色羽紗褸仔每件四元七五

常備大宗

中國絲小衫．英崙羊毛小衫．旅館床布．枕袋．珠被．毡褥．餐館白褸仔．圍身．侍女衫圍．檯布．茶巾．餐館一切用衣．及男女日常必需內外衣．襪帽．應有盡有．

目錄印備．函索即奉．

E. C. MARR
10130 - 124 ST.
EDMONTON, ALTA.

雪白味王上市
清甜適口
獨一無二

馬長宗批發
各大商店均有代理
如欲試辦　函索即奉

火酒乃工業之需要

火酒爲藥料作戰品有文明之關係
本公司所製之猛力火酒由政府監視成爲拒敵之戰務品
聯合蒸酒有限公司雲埠商業火酒部啓

UDL

UNITED DISTILLERS LIMITED

關煥

接車行李貨物
兼有煤炭發售
131 E. PENDER ST.
Vancouver, B. C.
日 MA. 1037 夜 MA. 9827

◎愛將軍凱旋見親母

乾沙士城式十一日電。是日十二時許（中央戰爭時間）。愛善考亞將軍。從西点乘飛機飛抵乾沙士城。該城人士予愛善考亞將軍熱烈歡迎。愛善考亞將軍之慈母。妻子。四兄弟亦乘車親自往機場歡迎。愛善考亞將軍之母。一見其子。即上前予其子熱吻。攝影家趕緊影愛將軍家人之相。按是次爲愛善考亞將軍於數年來。能與其家人完全齊集團聚之首次。愛將軍之子亦在場云

◎戰爭罪魁夏本提訊

倫敦廿二日電。美國最高法院之法官及臣今日發表。高凌。力本杜笠喜斯及其他戰爭罪魁。將于夏季受軍法審訊。及臣爲美國控告戰事犯犯長。謂將戰犯成都審訊。英美俄法。各委法官輪審。此計劃雖屬美國提出。但英俄法亦無反對。審訊地点未決。各犯將被控作非法戰爭及暴行案。

本埠新聞

◎華婦女會籌賑傷難總誌

本埠華人婦女會籌賑祖國傷難。推銷戲券。昨又由林舉振夫人。葉求佰夫人。黃昭立夫人。許玉妹女士。錢波夫人經手。奇花花舖。彭穆。新華僑酒樓。永利。永安公司。每拾元。翠生公司六元。鄭煜初。陳焯聯。利民西餐館。古文沾公司。新同記公司。參義公司。陳成。亨利公司。新生活公司。吳季謙。雷乃堂。岑崇樸。周瑞榮。徐君如。馬祥。岑江。馬恒兆。蔣安鰲。司徒鴻。都朗度麥栢夫人。振興公司。每五元。李曼龍。甄生。每三元。關明。許寶俊。曹浩。中央車房。劉容泰。楊錫枝。黃增業。黃增業夫人。黃篇。李日。李暢。黃中。簡業存。簡邦偉。容廣珍。鄭鷹揚。鄭漢持。鄭衞謙。鄭尙焯。鄭常。司徒自平。鄧良。哥林比亞店。李養勝。陳章。雷夢熊。盤炳。周永年。李信。雷維登。蘇汝全。每二元。壹元者三十名。

◎旅美聞人林香泉之行踪

旅美僑界聞人林香泉君。昨以出席西雅圖乘公堂懇親大會之便。特來此間一遊。連日由其門人林寰舉。同學黃蔭餘。及林近亭。林立棠。林舉振。林滉德。陪同出遊。極盡雅人深致。查其此行。除幽賞本地風光外。以抗戰行將勝利。失地即將收復。預與此間林族父兄籌商光復後。在廣州市建立林氏自治會所進行。聞林族父兄。對此建議。多表贊同。一俟美洲各地昆仲同意。即可發動進行云

◎公寓土庫火燒幾燒斃人

昨朝約三點卅分鐘。在歲勞街九八號門牌之華盛頓公寓土庫底。突然發生火警。致住戶約壹百五拾餘人。紛紛走出街外。有等祇穿睡衣者。看守人故林頓氏。年六十歲。在土庫底居住。由住房走出。欲將外門打開。被濃烟所蓋。致暈厥地上。在五樓居住之西人年里氏。嗅着烟味。遂呼醒司理人頃氏。頃氏走落土庫底。見故氏橫臥地上。用斧頭破門。將故氏拖出街外。斯時全樓住戶。已爲火燭鈴所驚醒云

◎店主鎖住客房門被控罰

寓居片打街西三九號門牌西人哥頓氏。於昨三月前去探訪朋友。及回來後。被女店主邑可夫氏。將其房門加鎖。致不得其門而入。遂控告女店主於案。昨星期三日在警衙提審。判有罪。定罰款五十元。另衙費五元云。

◎所有短鎗須要再行登記

據警局再發出警告。所有短鎗。須於七月一日以前登記。現尙有九日期限。有等市民發生誤會。以爲所有鎗砲都要登記。其實祇需登記短鎗也。故再行通告云

◎萬餘學生只九名患肺癆

據市衞生局威列斯氏醫生報告。於上學期。大雲高華市各校之男女生受愛克司光綫照射。以檢驗有無肺癆病者。共一萬零六百七十三人。其中有七名確患肺癆者。又一千二百廿八名學童。受皮膚檢驗。患肺癆者祇兩名云

◎謀殺西女之兵士判絞刑

被控謀殺一年廿叁歲女子可利陸氏之兵士凱仁氏。於昨日在此間巡廻衞已審畢。十一名男陪審員壹名女陪密員。退入密室。討論本案之是非曲直。至下午七點十五分鐘。十二名陪審員往雲高華旅店用膳。八點半鐘則回去巡廻衞。再討論本案。至下午九點鐘。出庭宣布被告犯殺人罪。要求法官示寬大。前後討論共兩點五十壹分鐘。法官麥化關氏遂判被告處絞刑。定九月廿號執行。被告方律師當時聲明上訴。聞女陪審員出庭時。用手布輕拭其眼云。

◎高等審判廳長趕往大埠在三藩市之聯盟國安全會議。不日閉會。是以此間高等審判廳廳長花烈斯氏。於昨星期四日。乘飛機前往作最後之出席云。

◎本埠與英倫電話將恢復

雲高華市與英國間之長途電話。已停止接駁五年。現定於星期六日恢復。由雲高華市個人打長途電話往英國倫敦與個人講話。首三分鐘取費廿七元七十五仙。隨後每分鐘則取九元廿五仙。晚間暨星期日。首三分鐘取費十九元五十仙。隨後每分鐘六元五十仙。政府稅另計云。

◎駐俄之加大使昨日演講

駐俄國加拿大大使偉爾古烈斯氏。駕臨雲埠。昨在此間船廠工會會所演講。謂加拿大人對於俄國。應當盡心研究。不可視俄國爲一極有勢力之援助國家。應視爲一北部友邦。爲吾人所取材者甚多。需要者之一。係兩國交換考察團云。

◎加車往美可在美買車油

據都朗度埠汽車聯合會總經理笠弼臣氏宣布。謂渠本人接到美國博扶盧埠加拿大社消息。此後加拿大人駛車往美國者。則給與加士油購買券。可在美國買加士油廿加倫。以前則限購十五加倫。但在美國巴陵坎埠之加士油統制員。未接有此項消息云

◎加拿大遠東軍總帥到埠

加拿大遠東軍隊總司令好夫米斯特氏少將。於昨日下午約兩點鐘。乘飛機安抵此間。在飛機場迎迓者。有其母。其妻及七歲女孩。暨軍民大小官員云。

◎西人犯藏炸藥案五年監

西人激哥卓氏。被控藏炸藥案。判監禁五年。聞事前警察在被告房中。搜獲一玻璃瓶。載有半安士硝酸甘油。足以發夾萬者。又查被告在沙吉治溫及緬呢都巴兩省。曾犯過刑事案多宗。前六個月始來雲埠云

◎活活公司三樓發生火警

昨晚約十點四十二分鐘。在喜市定街夾亞弼街之活活百貨店三樓之油漆部。發生火警。幸及早發覺。故損失甚微云。

◎或將用工兵爲碼頭工人

關於美國軍事當局。以美西之港口情形擁擠。擬利用雲高華市港口。爲美國船隻上貨重要地點。倘於必要時。則用美國或加拿大工兵爲碼頭工人云

◎有壹汽車撞毀橋安全閘

昨朝約兩點十五分鐘。加蘭護街橋看守人。正開橋俾某船駛過時。突有一人駛汽車而至。置開橋警鐘於不理。迅速駛過。將橋南端之安全閘撞毀。約需五十元方能修整云。

各埠新聞

◎全國慰勞抗戰將士委員會總會駐溫哥華分會第二屆職員表

監督　厲總領事斯昭
指導員　黃領事蔭餘
長　林舉振
副會長　孫詠秋　曾雲峰　陳宜顯
常務委員　譚冠三　梁緝光　林近亭
孫漢平　岑漢明　羅弼傳
黃敬三　黃儉傳　甄常光
陳景山　黃家基　馬發强
朱硯存　黃文甫　李礽河
黃昭立　黃生元
委員　馬善允　黃潮衍　胡頌堯
林禮舉　廖烈灼
總幹事　譚冠三　謝志如　胡洽
幹事馬求德　黃儉傳
財務主任馬善允　副　陳景山
幹事黃昭立　林善聰　馬磐基
雷澤勛　朱去非
宣傳主任梁緝光　副　林近亭
幹事馬發强　許肇生
林恩澤　李朗軒
交際主任黃生元　黃孔阜　馬開錫
幹事黃文甫　謝滋生　林爲有
朱硯存　副　關耀南
幹事黃堃俠　梅拱學　黃如松
鄭頌堯　胡彩星　葉求欽
調查主任林三合　副　孫漢平
幹事梁定邦　馮自沛　李福
林舉秦
司數主任林度梅　副　岑漢明
幹事盤湖　余勳平　湯靄棠

△勸募隊

第一隊長孫詠秋　黃輝　吳生有
隊員　劉社河　雷錦明
第二隊長陳宜顯　黃恭禧　黃少波
隊員　林三合　黃世穗　林西屏
第三隊長李日如
隊員　林善聰
第四隊長孫漢平　鄭鳳輝
隊員　鄭强　徐錦勝　何練
第五隊長羅弼傳　關邦健　余錫和
隊員　余勳平　孫溢芳　甄常光
第六隊長黃漢魂　黃鳳珍
隊員　陳懷春　林月嬌
朱少鳳　蔣二妹
李蘭芳　馬瑞杏
第七隊長馬發强　孫品昌
隊員　羅均平　李球　羅靄彬
李安　張焜
第八隊長曹錫榮　黃玉篇　周池
隊員　楊錫枝
第九隊長譚桃　陳朝　林泮
隊員　林燕波　陳焯聯
陳焯源
第十隊長高鈺餘　蔡瑞容　朱昌
隊員　高泗有　林賀
孫漢平
第十一隊長林舉振　李照礽　孫桂昌
隊員　關崇穎
李礽河
第十二隊長林鄭惠英　葉求銓夫人　葉求鎭夫人
隊員　葉求鎧夫人　葉趙惠儂
第十三隊長黃潮衍　黃寬廉
隊員　許秉信　黃淵偉　岑發深
第十四隊長許玉妹　梁喆素雲　黃昭立夫人
隊員　曹麗培夫人　錢波夫人
周德夫人

天香醬園出品

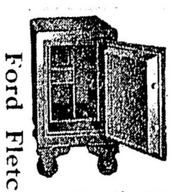
天香馳名抽油。原油。調味汁。原豉。豆豉。靚滑蠔油。生晒蠔豉。冲菜。玫菜。菜絲。菜片。蛋麵。絲麵。

日錄印便。函索即奉。如蒙光顧。無任歡迎。云天香醬園主人啟

Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone HAstings 3788

◎夾萬出賣

本公司專賣夾萬。及收買，修茸，翻裝，交換各種夾萬。本公司之夾萬最爲穩固。如蒙賜顧。極表歡迎



Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

◎雜貨生菓店出賣

啟者本店地点適中架生齊備設有煖汽龍樓上有睡房舖尾有車房生意暢旺今因人力缺乏愿將生意連實業出賣或分別出賣如意者請來面議

Best Food Store 2254-4th Ave. W.

◎哀謝

先胞弟瑞鈴周公府君于六月十一號被電卡撞傷車往公醫院施救不幸於昨六月十七日上午七点鐘卒因傷斃命享壽五十七歲經于同月廿日在西人胆市左椰殯儀館舉行出殯禮叨蒙　宗親戚友惠贈生花賻儀並親臨執紼素車隨行厚誼隆情歿存均感謹此誌謝

瑞銘謝啟

（恕不稱呼）家超　瑞政　花圈
周維現　來松　周相　花圈　月愛
月美　花圈　關耀崇　德倫花圈車
鄭厚相廿元花圈車　周瑞球　家憲
花圈　周瑞順　瑞能　悠慶　家谷
瑞漢　瑞報花圈車　周林喜　瑞清
周穩　惠成　遇耀花圈車　周瑞仰
貳元　愛蓮房車一　周家榕　瑞亮
在標　瑞安　鑽雄花圈車　周家潑
瑞生　瑞棟車一　周傳仕　源家
春成　鑽綠　家情　車一　周家頌
周瑞振　周永年　各花圈

◎駐加拿大雲哥華華僑義捐救國總會通告

爲通告事。照得本總會是屆職員任期告滿。照章應行公選下屆新職員。業經六月十日召開全體大會公決「通函本埠各社團請予推派代表一名於六月廿五日以前將各社團代表芳名報到并定期七月二日舉行代表互選分科任事以重公務等由」准此盍行通告。仰各社團迅速依議委派代表出席倘有未收到選舉通知書。請通知本總會以便補發爲要。

中華民國卅四年六月十四日

衞生公司

衞生
美牛
富味肉
不有不
妨維勝片
試他言
吓命
先

（製造場）
WAI SANG CO.
215 GEORGIA ST. E.
VANCOUVER, B.C.

本公司可能將美國洋參從普通郵或飛郵並代購保險寄往中國以防遺失

倘你欲寄美國洋參往中國或其他外國請致函本公司自當詳細答覆

△特別大減價▽

△定貨五磅　減價百分之五
△定貨十磅　減價百分之十

下列各種俱爲揀手洋參
正野山洋參(大)每磅二十元
正野山洋參(中)每磅十五元
移植野山參(大)每磅十七元
移植野山參(中)每磅十三元
樹林中野參(大)每磅十五元
樹林中野參(中)每磅十二元
園中自植參(大)每磅十元
園中自植參(中)每磅八元
混雜參(小)每磅六元
洋參碎　每磅四元
洋參鬚　每磅三元
在美國境內各埠及軍營本公司包郵費或寄C.O.D.亦可

（萬國洋參公司）
The International Ginseng Co.
346 Third Ave., New York, N. Y.
Between E. 25th and 26th Sts.

△代　柬

本公所謹訂七月二日午后一時舉行成立第二週年紀念慶會屆時統請各埠昭倫公所暨諸昆仲姊妹駕臨助慶指示一切曷勝翹企

加拿大溫哥華昭倫親義公所同人敬約
CHAU LUEN KON SOL, 260 Pender St. E, Vancouver, B.C. Can.

◎哀謝

先嫂陸門張氏新會仙洞鄉仙井里人不幸于六月十三日在域多利埠聖瑪利亞醫院逝世享壽七十有八歲經于月之十八日出殯歸土安塋深蒙林佐然牧師主持葬禮并蒙各親友贈以花圈素車執紼送殯高誼隆情歿存均感謹登數言以申謝悃

茲將花圈素車芳名列后　恕不稱呼

陸業南代啟

林佐然　李强姆　岑福姆　林能嬸　趙宜定嬸　林照　陳新民　林松
陳雲添　周連通　周養嬸　周秉憲　花圈　素車、岡州會館　花圈二
素車　周才花圈素車　陸河南堂花圈素車

本報抗戰電訊

●我軍三面夾攻柳州

重慶廿弍日電。中國軍委會宣布。我軍三路圍攻柳州。兩路已在城之西南郊會師。一路沿黔桂鉄路東擊。已抵柳州之西拾里處。據軍事代言人稱。我軍衝擊柳州機場。予敵以相當創傷。敵守軍僅有一千二百人。經過若干時間之激戰。我軍當可收復此機場。即柳州城中之敵。現亦有準備總撤退之模樣。

華軍司令部消息。華軍分三面夾攻柳州。倭敵勢危。破壞隊已四出焚城。柳州機場亦破毀不堪云

●浙軍越溫州三十里

重慶廿二日電。中國軍事代言人宣稱。我軍克復浙江溫州之後。繼續渡過甌江。追擊殘敵。昨日再進三拾里。倭敵向上海方面逃亡。情形狼狽。倭軍有一部人員及重軍器是用桅船裝載。沿浙江海岸撤退。轉向杭州灣方面而去云

●墨西哥大使抵重慶

重慶廿一日電。墨西哥駐中國新大使。昨星期一日乘飛機抵陪都履新。據對記者稱。墨國人民對於中國之長期抗戰。勇敢堅決。非常欽佩。墨國政府每每欲增進中墨邦交。墨總統亦時希望中墨友誼。能夠物質精神上日加密切。就彼大使本人亦必盡其能力使兩國關係日臻融洽。

●超型機白晝炸本州

關島廿二日電。合衆社訊。美超型堡壘轟炸機四百五十架。是日白晝空襲倭國本部。向倭軍械廠一處。飛機製造廠四處投彈。破壞極重。此爲五日內美超型機作第三次之猛襲倭國。目標包含吳縣倭海軍軍械廠。名古屋北郊之三菱及川崎飛機製造廠。神戶區之川西及川崎飛機廠云。

●美機續炸台灣基隆

岷尼拉廿二日訊。駐菲律賓美空軍轟炸機隊。藉戰鬥機之掩護。是日作第四次之連續襲擊台灣北部。向基隆投彈。炸毀碼頭及港岸設備甚重。地上倭高射砲火力猛烈。惟美機全隊安返基地。

●倭賊摧殘福建之慘

重慶廿一日電。中央社消息。倭寇佔據福建沿海時。摧殘甚慘。區內學校及社會機關無一完整者。總計各地損失。超過國幣壹百億元。在寧德一地。倭賊焚毀屋宇四百間。擄去壯年男女弍千人。在霞浦一地。刼掠財物一千車。價值不可勝算。福鼎郊外十室九毀。平民死遍地。連江傷殘亦重。倭寇奪去海產約二千担。其他粮食三拾萬担。焚燒屋宇三千間。市民被害約三千人。無家可歸者八千。當倭軍佔據福州時。居民由廿七萬減至拾萬。自經我軍收復後。福州市民繼續歸來。現已增至二拾萬。各行商業次第恢復。日前之死市。現已逐漸復回生氣矣。

●嗎梨皇后戰時功績

紐約廿二日訊。咩梨皇后船主。昨在船上召待報界談話。謂英國決意競爭海上船業。將建造第三艘八萬餘噸之客船行大西洋。做美國之生意。戰後雖有飛機之競爭。但信得九成人中意搭船。咩梨皇后船經五年不斷速度之航行。其機器仍屬完好。只需六個月改裝。復其本來之華麗。戰時總數載兵六拾五萬。有二萬是加軍。一次聯合五艘大船共運載貳拾五萬噸物及軍隊。現在卸除其六十門大砲及夜間明火而行。傳說戰時有一大西洋之巨浪。幾乎使之傾側。其實以該船之堅强龐大。不懼任何惡劣天時云。

●厦門汕頭敵軍大減

重慶二十二日訊。中國軍事代言人宣稱。倭寇駐厦門汕頭兵力。竟向保持每處一萬數目。至五月時。竟見逐漸減低至貳千或三千間。此留防之部隊。似無再行撤退表示。彼等或已奉命留守。戰至最後爲止。

●交通部定造船廿艘

重慶廿一日電。中國交通部預料戰事趨向東北方移動。將來揚子江航運必極擠擁。爲應付民運軍運起見。現特定造拖船二拾艘。船殼將在中國以木料建築。船中機器則由美國運入。各船須於是年末。完全裝起云

●政府機關遷回溫州

重慶廿一日電。浙江溫州於拾八日晨六時爲我軍收復後。我政府機關旋即遷回城中。出示安民。及辦理救濟善後工作。溫州被敵寇佔據九閱月。財產損失甚重。敵人現向甌江北岸逃竄。我軍跟踪追擊。雙方仍在接觸中。

●母艦機炸蘇門答臘

三藩市二十二日電。合衆社收聽東京廣播稱。有不明國籍母艦飛機一隊。昨日在星架坡之南。空襲蘇門答臘島。向東北岸之美旦投彈三十五分鐘。惟損失不大。飛機被擊落一架云。

●向婆羅洲西岸登陸

岷尼拉二十二日訊。西南太平洋聯軍總部宣布。澳洲軍隊。進攻婆羅洲。是日復派陸軍第九師向島之西岸登陸。計劃與南北登陸部隊。成三面夾攻之勢。爭奪島上煤油最豐富之沙利亞區。婆羅洲倭寇。兵力薄弱。現在陸續不戰後退。同時縱火焚燒油井。澳軍攻到。已奪據貳等飛機場一座。

●美兵斥必頓倡戰禍

巴黎二十二日電。美軍人報今日載一致美第三軍長必頓將軍之公開函云。「必頓將軍。我是汝指揮下陣亡三萬人中之一。汝上星期在一禮拜學校向小學生講。你們兒童。就是下次戰爭之兵士及看護。第二個戰爭不是在百年後。轉角卽是」將軍。我不知其他貳萬九千九百九拾九如何。但我因墓土未實而轉側。願汝勿對吾人及我們的家人再言戰爭。更勿當各國共謀和平之時而對世界言戰。吾人敬汝是一好軍人。故聽命而死。今日反求汝一点。請汝守軍人之本格。讓苦心謀和平者進行。爲上帝之故。汝勿行我的小弟弟的禮拜學校課堂罷。他仍以我爲他造更好的世界而死啊」。×

士兵簽字。

(按)必頓將軍曾在西西里擱兵士而受世界朝野指責。其次在倫敦主張强權卽爲公理。又爲人非議。今歐洲血痕尚未乾。東亞戰禍方殷。而竟使小兒女準備作下次戰士。何其好戰若是耶。

●波在亡政府死爭氣

倫敦廿二日電。波蘭在亡政府之內閣宣布。其政府對于俄國判拾二名波人坐監不服。欲向美總統杜盧民及英相邱卓爾起訴。否認波游擊隊與德軍私通事。

◎駐雲埠林西河總堂啓事

啟者本堂前定實業部之股額。現由各埠兄弟踴躍認報。已經滿額。對於招股事宜。定本月底止截。其有未經繳款。及未將永久通訊里居住址報明者。務請清繳及照報以便清結手續。塡發正式部據。勿誤爲盼

中華民國卅四年　六月十六日

◎良好餐館出賣

茲有餐館一間出賣價銀特別相宜本館裝修雅觀各樣機器齊備如有親朋欲營斯業者請速來面議勿失良機函詢恕不奉覆

Prince Charlie Cafe
Foam Lake, Sask.

◎有攤館投充佈告

砵亞板汝埠致公堂樓下。有攤館一間。準於吉月二號。下午六点鐘。在館內下圈投充。如有梓里欲營斯業者。不論各界各邑。皆所歡迎。照章投充。此佈。

◎列必珠埠華僑拒日協進會第七屆職員表

常務委員關國鑾　梁經命　鄭厚寧
執行委員關國鑾　梁經命　鄭厚寧
雷華漢　李泮奕　黃樹德
黃達廷　梁應和　溫用寬
監察科長李祥南
科員黃崇廸　梁炳郁
李吉慶　鄭濃泮
調查科長溫植庭
科員梁明立　鄭盈添
梁應存　鄭兆棟
周振鉅　曾元龍
伍金穩　曾毓渠
茲善科長鄭持仕
科員鄭家棟　曾棟生
伍尚周　張煖
曾毓修　丘煥謙
關崇拔　鄭仕球
總務科長司徒俊權
科員周家樵　梁耀平
謝衡石　鄭慶煥
交際科長梁應光
科員盧康　梁應元
丘廼秀　鄭煌煌
正財政　梁樹邦　副　鄭尚衍
核數員　周　來　副　鄭　登
庶務員　丘能活　副　溫廷俊

敢者。本會前代華僑所買之三十年軍需公債。其正式債券。除已收領外。尚有下列之僑胞。今特此再告。仰后列諸君。其在埠者。卽到領取。已過埠者。則將本會前發之收條付回轉換。以清手續爲荷。此佈。

鄭庚林　鄭聰佑　梁應義　鍾　旋
張成昌　黃世簪　梁應勤　鄭　棟
梁彬邦　鄭松慶　林　柱

The Chinese National Salvation League
P.O. Box 355 Lethbridge, Alta.

列必珠華僑抗日協進會敢

民國卅四年六月廿一日

◎美國著名心理學家約翰華遜有云:(男女性事乃人生最重要的任務)故人人應知兩性之科學智識。

◎美國Cincinnati省法院首席法官賀夫文氏研究萬千離婚案件後之結論謂:(離婚案十分之九皆基於夫婦房事之不諧)故欲性事滿意及家庭美滿。必須要研究男女共處的最新藝術。

●英國政府爲强種繁族計，經已於今年開始頒令全英帝國大小學校實行兩性教育，中國衛生學會於去年秋建議我國政府頒令全國大學增設婚姻問題爲必修科，作爲改良民族健康之基本步驟，可知認識兩性之衛生問題，實爲每個現代國民應有之天職。

現代男女性生活之藝術及其衛生新法

丁原醫學博士編著
人生出版社印行，實價五元
每册字數十餘萬言

此書係古今中外最完善最坦白之性學巨著，萬千僑衆讀完此書而來函讚美者，數不勝計，此書可謂已寰球著譽，月下馳名。

本書各章題目(共十章)(共八十章)

㊀現代男女性愛的特徵
㊁男女生殖器之全說及其功用
㊂女人的性質及其性慾
㊃一見鍾情的原因
㊄靈肉的結合——婚姻
㊅第一夜洞房的藝術及其衛生指導
㊆日常房事的藝術及其衛生指導
㊇性交的姿勢(卅八種)
㊈一般房事的衛生及性藝問答
㊉最新發明的生男方法
㊊無兒的原因及有兒的方法
㊋最安全有效的避孕方法
㊌男子腎虧陽萎的原因
㊍西方的壯陽藥及其對于腎虧陽萎的功效
㊎怎樣才令你的妻熱情
㊏娼妓
㊐現代戰爭與娼妓
㊑預防花柳傳染的有效方法

未讀此書者，切勿因區區數元，而坐失人生最寶貴之秘密指導。

贈送圖畫

若單獨買此圖畫者，零售價每套一元，郵費在內，只收現欵，外國函購加三角

本社不惜重資，曾已聘請生理學專家，繪畫兩性身體及男女生殖器官內外形狀解剖圖，并男女受精成孕以至胎兒長大過程的種種圖畫，并註明其部位名稱，附有解釋，圖共十五大幅，印成一大套，共長四十二寸，濶廿七寸，凡在此告白登載期內購(現代男女性生活之藝術及其衛生新法)一書者，隨書贈送此圖畫一大套。

○代售處　全美各埠各華文書店
○欲直接向本社函購者○可以寄赤紙或銀紙○或用COD(卽書到交銀)辦法○COD費另加伍角○於收到書後五日內○如讀過不滿意者○請卽退回○如無損壞○原銀奉還○外國無COD每本連掛號郵費五元三角○

人生出版社溫哥華
HUMAN BOOKS PUBLISHER
GENERAL P. O. BOX 409
NEW YORK 1, N. Y.

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

大帮
生南(薑)上市
◎新電話　PAcific 5845

別具匠心的傑出
特別製作
不同凡品
豉油王
味道濃厚清香
製菜倍增鮮味
壹百磅每桶壹十壹元五毛
五十磅每桶六元五毛

中國豉油廠
CHINA SOYA BEAN PRODUCTS
652-666 E. Broadway Vancouver, B. C.

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St.
Vancouver, B.C.
[Phone MA. 1545

本公司自豢肥猪。宰選上等肉料。加以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌爲記。

原油臘鴨每只(三元　白油腸每磅八毫
五花臘肉每磅五毫　鴨肝腸每磅八毫
腊猪咀每磅三毫五

招商代理。利權從優。
司理人丘發多謹啟

華埠云哥生生公司
SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.

本號開張。經卅餘年。專做牛肉瓜菜鷄鴨生意。茲爲擴張起見。并辦墨國花旗大埠貨品。最近辦來新到之敏肚。魚翅。龍蓮皮。腐乳。大細蝦肉。霜香無頭黃花鹹魚。淡春干。如蒙賜顧。請早來定單。俟貨一到時。定必從早付上應市可也。

周愛權
都朗度大學及光測力目省安學畢業
周愛權驗眼配鏡專家(金山歌)
驗眼配鏡藝。第壹講手勢。愛權畢業學返工作精良又夠派。戴一戴。確實唔同睇。目力若矇難當抵。一到岩就歡懷。余同群敬頌。
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hasting St. Vancouver, B.C.　MArine 5938　PAcific 5727

△世界要聞

●待賑難民五千餘萬

重慶二十一日電。全國救濟復興會最近會議。估計戰區難民待救濟者總有五千六百萬人。救濟辦法。決定分爲三種。第一種緊急待賑者。三千二百萬人。第二種工作救濟者。四百萬人。第三種。因貧須救濟者二千萬人。粮食需要。估計超過二百萬公斤。除國際救濟會供給者外。中國政府擬設法在國內籌措。

●印度人民歡迎領袖

孟買二十一日電。印度國民党領袖。包含甘地及尼魯。昨日行抵孟買。轉程赴森拉。參加印督威孚爾召集之政治會議。印人數十萬排列道旁。歡呼迎送。據尼魯對合衆社記者稱。彼深信森拉會議。將必成功。大會目的。是找尋一個計劃。使印度政府爲一個代表民意之政府云

●愛善考亞將軍主張海陸空軍聯合

紐約西點二十一日電。愛善考亞將軍。昨回其母校。西點軍校巡察。彼並檢閱該校之教練官。據愛善考亞將軍宣佈。謂美國之海。陸。空軍。一定要聯合。但相信國會將永不會贊成海陸空軍聯合之主張云。

●汽車製造限額增加

華盛頓二十一日電。戰時生產局。已決定於以後九個月內。增加客車出產。戰時生產局。業已批准從現時至明年四月。製造汽車。六十九萬一千零一十八輛。此數較原定計劃中製造之數。約增加十萬輛。美國十大汽車公司。已接到其製造之限額數。美國於本年後半年。將製出新汽車二十四萬一千九百一十六輛。明年首三个月。將製出新車四十四萬九千一百零二輛云。

●美軍訂製輕便護亭

畢斯堡二十一日電。美國鋁公司當事人員披露。謂該公司接到軍需處之訂單。訂製可携帶之輕便避護亭。二萬八千。以供給太平洋戰事之需。據該公司之人員估計。承造該批避護亭。將需用波形鋁塊六千噸

●英戰後將爭海航權

紐約二十一日電。英國八萬千二百卅五噸之大郵船瑪麗皇后。昨抵紐約港。從歐洲載回美軍一萬四千人。是日據瑪麗皇后船主稱。謂戰後航空運輸。將非常發達。相信百分之九十郵客將願乘船。英國戰後競爭保持其海運之首領地位。並謂將造一新皇后級大郵船。使將來大西洋有三艘巨郵船航行。按戰前英有瑪麗皇后及八萬五千噸之伊利士伯皇后船航行云

榮榮公司啟事

本店崙製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖窄狹。特選往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尚希源源賜顧爲荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

馬遜修工廠擴張廣告

本廠製造趨時傢私發行兼零沽

C. S. Mah Furniture Mfg.
366 E. Cordova St. PA. 6713
Vancouver, B.C.

司徒活電器公司啓事

敢者本公司暫行停業遷舖擴充改名爲「新光電器公司」新舖在片打街東門牌二六壹號專營電器用具承接建築電器工程修理各種大小電器用具復業時期再行佈告

新光電器公司司理許振大
司徒活啟

◎紐約萬利綠荳公司廣告

敢者本號專營發芽菜生意。已十有餘年。嗣因祖國綠荳來源告斷。是以特在屋省 Oklahoma 適合種綠荳農場播種。在過去兩年間。成績極優。貨色極靚。經各僑胞用過。咸稱滿意。今歲爲求充分供給顧客採用。特大規模播種。增多生產。使全美及加拿大各同業者。無缺乏之虞。兼使人人有平綠荳買。有靚綠荳用。今年新荳約于八月間。可有大帮上市。茲有唐山土荳兩種發行。貨靚價平。敢包滿意。今爲利便加拿大各僑胞起見。特委都城梁楚珩君。爲本號在加屬一概生意之全權代理。仰加屬各埠商店僑胞。向本號訂買綠荳者。請直接或通函與梁君接洽可也　紐約萬利公司啟

紐約萬利地址
MON LEE CO. 76 Mulberry St.
New York, N. Y. U. S. A.

梁楚珩通訊地址
HENRY LEONG
224½ Simcoe St. Toronto, Ont.

雷根中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省政府註冊保證。專理樓宇，產業，租項，生意買賣交易。

保險總經理

汽車，管車，意外火燭，玻璃，盜竊代理民刑訴訟，交涉收賬，文件，契約，僑胞如有委託隨時均可應命包理妥當希爲留意

寫字樓在雲埠緬街四四〇號
辦事室 MA. 8105
住家 PA. 5297

神農氏止咳藥（薑）

△主治▽

初起喉癢咳　夜不安眠咳　感冒風寒咳
寒痰結肺咳　扯氣頑痰咳　老人虛弱咳
無痰連聲咳　日久纏綿咳

每盒五毫　五毫加一毫

神農氏萬應搜毒藥王

△主治▽

骨節疼痛　風癱風濕　紅雲血癖　老年爛脚　週身痕癢　週身痕癢
小便刺痛　皮膚濕毒　遺傳惡疾　各種雜症　奏効如神

神農氏萬應搜毒藥王　每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王　此藥王更有特色有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第澄消服法簡便祇用煖滚水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

神農氏萬應搜毒藥王

此丸功能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力

崙治　夜夢遺精　氣虛脾結　尿後反滴　精神困倦　行動艱難
夜睡不寧　四肢無力　腰痛耳鳴　陰虛陽痿　不思飲食

參茸三鞭大補丸　每盒五元　兩盒九元

此丸功能興陽固腎益髓生精　大補氣血壯筋活胳腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功

崙治　血氣兩虛　病後失調　下部寒冷　身體虛弱
操作過勞　先天不足　行動無力　膝下反筋
筋骨不舒　夜多小便　食物不化　眼花足軟
男女合用　四時可服

抄參鹿尾起補腎丸　每盒五元　兩盒九元

黃愼余統理男婦孩童內外全科各種雜症

域埠代理　灣生源　興利　祥和

（外埠寄費貴客自理）SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157　113 Pender St. E. Vancouver. B.C.

◎搜烟通廣告

本公司承接搜烟通。修整屋蓋煖爐。及通溝渠等工作。富有經驗。如蒙賜顧。隨時應命。

MISSION CHIMNEY SERVICE
2040 Columbia St.　FA. 7467

李庭潤廣告

承接建築木工兼裱花紙油色工精價良貴客留心賜顧請由電話通知快捷包妥當本工廠設在跑路街門牌四五壹住址佐珠街門牌三百三十三號半

電話
PA 工廠
住家七六八九

◎汝是否年老衰弱

▲覺得精神不振嗎

凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製：「珉拿丸」Menna Tablets。此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍强健氣力前後眞若兩人　小盒一元　大盒五元

如蒙賜顧　藥費先惠

PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼　Bowling Green 9-9161
電報掛號　Chung Kuo New York

本行專爲僑胞服務　僑胞極應利用本行

祖國公債最近中籤號碼

查廿七年美金公債及廿九年建設金公債歷屆中籤號碼曾迭誌本報最近該兩種公債又已如期在重慶舉行還本抽籤茲將中籤號碼抄錄如下

㊀廿七年美金公債第十期中籤號碼

一〇七三　二〇八五　二〇二三
三一〇壹　四三八五　二〇二三
六六七一　六〇八一　二〇二三
七五六九　八〇五一　二〇二三

㊁廿七年建設金公債第十期中籤號碼

一三〇一　二七〇二　三七五五
四五二五　六七三一　九九五六
八六九一　八六九一　九九五六
第十二期中籤號碼

㊂廿七年建設公債第六期中籤號碼

一〇七三　二〇八五　二〇二三
四九八五　四六八五　二〇二三
七五八五　七三二〇　二〇二三
九七六五　九七六五　二〇二三

凡我僑胞持有公債票可向紐約中國銀行收取本金及利息票亦可向該行兌取現廿七年美金公債及國防公債至於各項公債到期最後三數與上列號碼相同者均爲中籤號碼

廿九年建設金公債已到第十二期救國公債已到第七期

軍需公債已到第八期云

鄧良裝飾舖

承接裱花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當

新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

△△華新書局

書籍陸續登

健康修養法——六毫五
男女交合新編——三毫
扶乩眞傳秘訣——八毫
武道正宗神傳護身術——壹元
生育預知法——八毫
辰州符咒大全——壹元二
醫生臨診家庭應用處方與配藥術——三元
最新種子法——四毫
實驗良書子之有無法——五毫
廣嗣眞詮——六毫

圖書目錄印便　函索即寄

Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

醫學博士蔡清信醫務所

雲高華埠喜市定街東一九三號二樓
電話怕矢佛一〇一二
辦事時間每日下午二時至五時

雲高華埠英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 PAcific 5716

Dr. William S. Chu　Dr. Frederick S. Chu
Dentist　Physician & Surgeon

統理男女內外全科
西醫趙祉鴻
電話 醫所 MA. 2053　住所 West. 1489 L1
牙醫趙祉（琨）
都朗度大學牙科博士

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫

西醫

本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎

DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
醫所 PAc. 8610
電話 住宅 FAirmont 7348L

龔邦權

擅醫風濕爛脚新舊花柳等症針射電療全備

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水【Leland's Kidney Tonic】
每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合
洗菲林及晒相

緬夾佐治衝懷亞德藥房啓

仁安堂創製

救急萬金油

主治各症　有單說明

◀大樽八毛五　◀中樽五毛▶

批發利權從優　各埠商號均有代理

總代理雲埠聯興公司
外埠批發聯活公司

Luning Co. 137 E. Pender St. Vancouver, B.C. 聯興公司
Linwood Co. 112 E. Hastings St. Vancouver, B.C. 聯活公司

◎宜僱華工多名

茲宜僱華工多名做紙偈及板偈工作如意者請照址往工務選擇局掛號可也

EMPLOYMENT & SELECTIVE SERVICE
300 Pender St. W. Order No. G. 1230-8

△代東

謹詹六月廿四日爲本社舉行成立二十週年紀念典禮之期寅具薄酌敦請

中國洪門致公黨駐紐約總部暨所屬洪門大小機關中國憲政黨總分部　屆時統請洪門昆仲姊妹賁臨指示禮儀曷勝榮幸

駐滿城達權支社同人敬約

Dart Coon Club, 90 Lagaucheiere St. W., Montreal, P. Q. Canada

東莞李福包醫皮膚百病限日痊愈

俗諺有云國有良將世有良醫良將保衛國家之山河良醫以救人民於危疾而其任務各所不同其濟世之心則一鄙人自幼得羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授用祖國上等寶貴藥品秘製此種實驗包愈皮膚白病藥膏以存心濟世普救世人爲主旨弟旅居雲埠濟世卅餘年所療愈之皮膚症者不可勝數深蒙各界僑胞讚頌不勝銘感無論遠近各界僑胞如有患此皮膚症者不妨到來一試便知余言之不謬也倘若旅居遠處不能駕臨到此就醫者可由郵政局購柯打紙或路途遙遠買担保加飛郵照六十五號之信箱寄來更加快捷弟見字從速將藥付上調理必得早日掃除一概皮膚痕癢之艱苦矣諸君賜函到來購藥函內無論柯打紙或銀幣壹概請由担保信寄來如購藥者請向弟之告白欄代理處購取或直接寄來與弟亦可任由尊便如有人私刊弟之藥膏於他無價值之目錄內僞稱代理弟壹概否認諸君購此藥膏者千祈審慎勿爲自悞

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏　每盒弍圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

代理處　金利源　國信公司　廣萬生　元發華棧　滙生源五大商店

◎通訊處 P.O. Box 65 LEE FOOK Vancouver, B.C. Can.

▲恭頌皮膚良藥

李福先生大鑒敬啟者前日由台處購來藥膏弟照台所說之方法搽用果然所搽之患處不久時候即全愈日後見覺患處不見癢也可知先生之藥膏甚有功效弟本應早日修函多謝奈因事務勞忙故此遲遲也日後弟有機會出來云埠然後面謝順請　旅安　壹九四五年五月二號　弟黃照和敬啟

君曾試用惡頓幼嫩烟絲以自捲烟仔否？應當試用之。將感覺何等容易自捲。何等快樂於吸此特殊優良且成熟之混合烟草也。

OGDEN'S
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

▲祖國新聞▼

◎西南前綫戰事穩定聲中

貴陽「復原」後的幾種病態

貴陽通訊　到了四月初　貴陽已不再是驚弓之鳥　久雨初晴與前方戰事「穩定」　市面似乎旺了起來了　可是這只是表面的印象　隨便把幾件事舉出來　也可以看到這「興旺」的反面之壹斑

轟動全省的翦長衣的問題　已經過去了　貴州地方窮苦不堪　多少老百姓到了冬天連壹條破褲子都沒得穿　如果改穿短衣　就非重做新的不可　做新衣的錢從那裏來？對於這事　謝六逸評爲「跡近擾民」　而力報則曾以「打倒官僚政治」爲題　著論抨擊

貴陽城的物價騰貴得委實驚人　甚至一根蔥竟賣到八十元　這是物貴還是鈔票賤？讓經濟學家去研討罷

再提一事　這也許和貴陽的「興旺」無直接的關係　但嚴格說起來　貴陽的眞正興旺　各地農村的繁榮　是其主要的因素　可是這種因素是不存在的　據壹位省參議員所談　他爲了催促征粮　到各縣去視察　他所得見的情形是：如果省府要征穀一斗　老百姓實際上就要出到六斗　而普通人家　是連六升存粮也沒有的　他又說　曾親眼看到織金縣的市場上　趕場的女人都穿着破了的褲子　這簡直是有關國計民生的問題了　（未完）

◎桂省召開

南寧善後會議

重慶通訊　張司令長官發令　以切後南寧　百廢待舉　特召開善後會議　並親自主持　提案分救濟　治安　衛生　文化　及恢復社會秩序五大類

加拿大域多利

裕綸德

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

大宗發行

鮮紅蝦肉　大埠腐乳　墨國鮑魚　大肉生羌　揀手敏肚　土產咸料　土製抽油　合時瓜菜

春耕大犂丸　如有春牛欠耕力。不妨試驗大犂丸。扶犂能劇八寸土。播種下泥萬物生。犂耙長大雙方益。嬌艷肥田任你耙一遇肥田春水起。禾苗種下必成胎。　壹料十九圓　半料十壹圓

佳耦香素　藍橋無路香素引之。佳耦難成香素餌之。三角戀愛香素奪之。離婚夫婦香素挽之。單思成病香素醫之。紅娘遞柬香素代之。香素肯代柬。金屋必藏嬌。預防花燭夜。勿失好良宵。　每粒壹元　每打六元　兩打十元

扶鎗久戰丸　臨陣退縮君無妨。壹顆彈丸力抵抗。遇敵交戰無退縮。越戰越勇越剛强。戰必勝。攻必得。如不効驗。原艮奉回。　每顆壹圓　六顆五圓　壹打九圓　二打十五圓

藥蝦大根丸　人道不富。有婦無緣。日久生厭。難免離婚之憾。如欲補救。請服本堂之大根丸。發育成人。是時卿憐我愛。生生世世永不分離　五兩庄十圓〇三　十兩庄拾八圓五

撚花戀戰露　臨陣開火。擴張聲勢。暗搽戰露。埋伏桃源。撚敵抗戰。愈戰愈烈。愈抗愈戀。戀戰不支。棄甲投誠。如不實驗。原銀奉回。　每寸二圓　加料三圓

天生堂　加拿大雲高華

HEN SANG TONG　313 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C.　CANADA

強大器丸　五十顆六圓
挽奪造化丸　五十粒五圓
長期抗戰丸　壹百顆三圓
呂神絕咳丸　壹盒五毫
備急肚痛丸　壹盒壹圓
紫金膏壹盒　壹盒壹圓五
異性一掃光　壹料四圓
爛脚黑靈膏　壹袋壹圓壹

萬應膏藥　壹兩四圓
風濕膏藥　壹兩四圓
止痛膏每盒壹元
萬應止痛丸每听三毫
呂神法水　每盒壹元
快活腺　每條壹元
△經前經後肚痛丸每盒壹元

中國地道藥材
抄參　金斛　槐花　土茯苓
鹿茸　防風　連喬　銀花　牛旁子
北芪　錦黃　皂刺　木通　金鈴子
防黨　黃岑　山甲　花粉　黃老吉
川貝　黃栢　蒺藜　干葛　午時茶

潘務菴紅靈丹
潘務菴七厘散
潘務菴抱龍丸
雙妹嘜生髮油

撚花戀情素　用撚花戀情素壹顆。置于口口兩性親近。情如膠漆。戀如磁石　出双入對。永不離君　每顆壹圓　每打六圓

長期抗戰露　每樽一元五　外搽鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩

實驗消痔丸　主治肛門痕癢。內外痔瘡。大便痛苦。努出腸頭。痔垂血下。長年痔血。一服見功。如不効驗。原銀奉回　每盒圓壹　每打拾壹圓

奇異靈丹　生逢亂世。無病是福。否染罹疾。須有陀扁。無藥難救。幸本堂知機。早有深謀遠慮。富製奇異靈丹。以應救急扶危。無論染着何種病症。雖病至危篤氣絕。藥到回春。如不効驗。原銀奉回。　每料四圓壹

通尿殺菌丸　異性傳染。小便不通。吞丸一粒。膿隘尿出。無瀉無嘔。全憑小便。無碍工作。保無絕嗣之患。三日痊愈　壹听三圓　兩听五圓

頑癬掃光水　主治紅雲血癬。牛皮頑癬。陰囊癢癬。對門濕癬。松皮鱗癬。皮膚濕毒。痕癢不堪。一搽立止。當面見功。如不立効。原銀奉回　每樽二圓壹

◎全坎洪門籌賑公產駐雲埠籌辦處通告

爲通告事。照得本籌辦處。籌賑雲埠公堂樓宇。蒙我全加洪人熱心愛黨。踴躍輸捐。已於三月時。賑回樓業矣。照前議決。凡我洪人捐款拾元者將其人之二寸相片。捐二十元者四寸相片。捐三十元至五十元者六寸相片。捐壹百元以上者八寸相片。懸於餘堂禮廳。以資景仰。而留紀念。是以懇請各捐款人留意。在九月廿日以前。將相片寄來。以利辦事。是所厚望。此佈

中華民國卅四年　五月十日

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。劵據。徵信錄。捐册。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷

民國卅四年六月廿一日

重慶廿一日電。中國交通部預料戰事趨向東北方移動。將來揚子江航與德軍私通事。

東亞旅館　雲哥華片打街

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽嚨溫煖床褥清潔水喉冷熱招待公當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬修識　余毓璋全啟

平安茶

本堂獨得秘方。採用正地道藥材製成此茶。主治傷風外感。粒仔痧症。頭暈身熱。食滯飽脹。心煩神躁。四肢困倦。胸悶作嘔。水瀉。痢疾。便閉。腹痛等症。去積化滯。解熱除煩。男婦老幼。皆可服食。家居旅行。常備此茶可保平安。用法簡便。滾水沖服。

價目　每盒十服　價銀二元　寄費在內

云哥華五洲大藥房總發行

憑券購茶送贈藥油

茲付來滙票二元煩即照下列地址寄來十庄平安茶一盒憑券加贈天寶堂鉄盒萬應龍腦油兩盒以資試用　此致

云哥華五洲大藥房

〔無此憑券　恕不送贈〕

名
店
街
埠

驅寒止咳葯薑　每盒三毫五

綠色止癢濕毒水　大樽七毫五　小樽四毫五

眞正原庄白樹油　每樽二毫五

天寶堂如意油　每樽二毫五仙

殺蟀仔葯粉　每打四元

茵陳鉄打葯酒　大樽壹元　小樽五毫五

普救濟衆水　五十庄每盒五元四

止痛必靈丹　退熱　每打壹元

補瀉丸　每樽五毫

四時感冒　頭暈眼花　傷風鼻塞　食滯飽脹　霍亂吐瀉　腸胃絞痛　痧症時疫　頭腦刺痛　風濕痲痺　四肢困倦　舟車暈浪　風寒咳嗽　疥癩瘡節　蛇虫蚊咬　跌打腫痛　皮膚痕癢

價目　大號七毫　一號四毫　三號三毫

萬應龍腦油

雲埠五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭騰總經理

振拿羅電器公司

各種電器用具大小燈胆新式日光燈筒發行

★日光燈大帮上市

接裝電火修理各種電機連工包料

379 POWELL ST. PA. 4728
Vancouver, B. C.

美國紐約人生出版社

現代男女性生活之藝術及其衛生新法書　每册沽加拿大銀五圓五

▲隨書奉送男女性內外形狀解剖圖一大張　此圖零沽每張壹圓壹毫

▲請買新由紐約辦到的裸体美女月份牌　每張一圓

▲發行價另議　包寄費

▲賣毡帽洗毡帽工作好

請注意　由今日起凡剪此告白來買

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C.

鋪在卡路街第三二八號　云埠東定邦報局啟

隱閻

洪門信條

★★★

雲高華埠

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

聯活公司告白位

加拿大 雲高華 上海貿易行
SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831
專營進出口貨 代理各種生意

本行總代理李乾亨君督製止咳
療肺露功能化痰止咳
各埠商號均有發售
每瓶壹元二毛五　外埠寄費貴客自理

本行代客發售正防党
每兩三元五毫　每磅三十六元

眞正北冰洋海狗腎　每條壹元二五
硃砂水神桂每服三分價五元
燕子山地道甜油玉桂每服四分價壹元

◎雲埠龍岡公所實業部通告
案據本公所實業部元月廿一日議決關於尚欠百子會份本銀一律計至本年六月廿日止息由七月一日起開始清還本息如各世誼佔有百子會份未領本息者請將該會票寄來本實業部悉數領回以清手續爲荷
LUNG KONG KUNG SHAW
135½ Pender St. E. Vancouver, B.C.

倘欲自捲烟仔·易於自捲·吸之又津津有味者·請注意此包·

▲國內新聞▼

●重慶碾米業勢將停業
公家與平民爭利
▲一濫一用一統一制
重慶航訊　渝市民營碾米業由於遭受民食管理處嚴厲統制的結果到四月時已到營業更困難了
重慶民營碾米廠有一百多家一向負担全部重慶食米加工業務以其生產力言之足夠重慶需要本無須另設新廠但民食管理處自設「實驗碾米廠」美其名爲實驗按其實質則是爲了「與民爭利」在一般待遇上實驗碾米廠每月一個廠優先可發穀二萬担而民營碾米廠每月只發五百担這微少的量數很短時間就碾完了以致民營米廠不能不忍受人工與機器大部份時間的休閒狀態遂致營業無法維持而其他待遇的不公平如對實驗碾米廠碾米毫不檢查對民營米廠則挑剔甚嚴更是日常見慣的事了
最近民食管理處不僅無限期地把實驗碾米廠永遠「實驗下去」并正積極籌設新廠要是新廠再成立重慶的民營米廠因無米可碾只有關門一條路了
在長期遭受一不良統制痛苦下的民營碾米業又遇到新來威脅莫不恐慌萬分一該業人士及留心民營事業之興敗者莫不亟盼當局勿徒自浪費國力來與民爭「蠅頭之微利」云

●忠於職守
兩位縣長獲獎
重慶廣播電訊　河南省孟津縣縣長姚安芝及鄧縣縣長劉邁之二人衛民守土不避艱危忠勇可嘉國民政府特予以晉級以昭激勵云

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
Telephone PAcific 9853
學講英語最好書本
鄭聰市華英類語
又叫做（鄭智仔）
每本三元
外埠加寄費一毛

接製笠巴圖章

請購買
漂列地
靚麵包

▲做工衣裳▼
雲埠最齊備做工衣裳店樣樣上等貨品如帽說衫內衣各種手袋靴襪織冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎
鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.
◎我們宜戒喋喋清談
倘爾知道秘密事情倘爾得悉重要消息倘爾知道輪船飛機軍民或貨物之來往切勿傳洩於人秘密事情一經傳說難免洩漏機關無異予敵人以殺人利器之機會須要緊記！我們的敵人處處皆是愼之愼之
時聲蒸酒有限公司謹啓

▲國醫張景寫肝腸胃病痢通喉便秘痰氣嘔吐惡息食慾不振病者自覺有上列症候二種以上病症不論新久服藥一二天之後症候減輕大半服後倘不滿意請將藥物付還定將餘藥原價奉璧。每料藥價六元（郵費叁元）
張景畫
CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY-ALBERTA-CANADA

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠諸君來住宿便知招呼妥當租錢尤合莫
司理 黃家驥 顏添明
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.
電話 肆矢佛 PA. 9035

美國 大埠 服務公司
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市
學生字典一元五　國語交際會話三毛
同音字彙二毛五　漢英新辭典七元五
學生尺牘六毫　袖珍英華字典三元
英漢模範字典五元五　英漢字典二元
漢英對照尺牘（半寸）大全四元五毛
中英對照四書五元　白話註釋唐詩三百首讀本八毫
◎凡寄款交易·最要寫赤·倘寄現欵而不擔保寄·若有遺失·恕不答覆·寄費另加·

吳國華人壽保險代理
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 W. Pender St.　Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

人壽保險。式樣不一。乃近代人類最大幸福之一。亦爲人類生活上複雜經濟制度一柱石。人壽保險不特給予人們以安定生活。而且能使千百萬貯蓄金趨向於生產投資。人之無壽命保險者。常懷不安之觀感。在於戰爭時期。人壽保險每每能集合財資。供給國家以作戰之命脈。

接整水龍
本號承接修整水嚨喉并裝冷熱水嚨電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由喊綫通知從速應命
地布杭文披露
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
PAcific 4634　▲住家喊線 Fair. 2792 L

生隆機大藥房創製
獅標萬應活靈油
Sang Lung Jan　35 Pender St. E. Vancouver, B.C.
本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也
按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意宜取何色請祈寫明製備大帮續有應市零沽批發均表歡迎
價目
大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄七毫五
三號鐵盒庄每盒四毫
◎來函照錄　生隆機大藥房執事先生鑒前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候商安
一九四三年七月十二日　由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五
▲國醫趙邦立寓內▼　▲丸散藥目函索即寄▼

懇寧坎大藥房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.
消痔藥膏
PILOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每盒六毫五！兩盒壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話肆矢佛六六四二
防空照常
熄火開市時間

4X麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

OWL DRUG CO.
▲澳路藥材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿弼
鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元
珍珠嘜牙粉　每盒三毛

◎各種紙料平沽
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋孺頓」紙袋發售·
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

加拿大 雲高華 金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
大宗土產貨品上市
百磅土製抽油
壹磅土製毛油
壹磅土製蝦醬
土製豆豉冲菜
土製各種咸魚
電話 Marine 9743